

آبونه شرائطی

ممالک عثمانیه ده سنه لیک (۶۵)، الق
آیلغی (۳۵) غروشدور .

ممالک اجنبیه ده سنه لیک (۱۷)، الق
آیلغی (۹) اراقدر .

اداره خانه

باب عالی جاده سیده دائرة مخصوصه

اضطارات

آبونه بدلی پشندر .

§

مملکه موافق آثار مع الممنونیه قبول
اولتور . درج ایدله یں یازیلر اعاه
اولونماز .

الکشاف

سیر ۱۳۳۰

دینی ، فلسفی ، علمی ، ادبی ، سیاسی هفت لاق مجموعه اسلامیه در

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

صاحب و مدیر مسئول : اشرف ارباب

اتبعون الهدی سبیل الرشاد

عدد ۲۶۵

۲ شوال ۱۳۳۱

پنجشنبه

۲۲ اغستوس ۱۳۲۹

جلد ۱۰

اضطارات

رساله من آلله یفی کو بترک شرطله
بتون یازیلر هر هانکی غراط قدن
انتباس ولونه پلیر .

§

مکتوبلرک ، امضالرک ضیح و اوقوناقلی
ارمله و آبونه صره بوسه سی محتوی
بولوغسی لازدر .

§

ممالک اندیه ایچون آبونه اولالرک
آدرسلریشک فر نسیزیده یاراسی رجا
اولتور .

§

یاده کوندرلیدیکی رمان نه یه راتر اولدیغیک
واضحاً ییلدیلمی رجا اولتور .

بوکون هر شينه يکدن وکال سرعت وجدیتله ابتدار ایتزه سکه؛ بتون اذواق مادیه و معنویه بی آنحق عهده مزه ترتب ایده جک وظائف طاقفسر سا بر صورتده ایفاده بولنه جنمزه قناعت حاصل ایده مزه سکه؛ بویله بر چالشمه ده درین برخاطر، علوی بر ذوق دویمز سده؛ بویله بر اخلاق صاحبی اولغه سعی ایتزه سکه آندن هیچ بر وجهله امیدوار اولغه حق قزائمش اولامیه جنمزی اعتراف و تسلیم ایتلی یز

محمد شکری

کتابخانه

اورو یا مکتوبی

۴

اسویچره نك لطافتی، عمران و ترقیسی

بوندن اولکی مکتوبده اسویچره یه کجکی یازمش ایدم. حقیقه بو مملکت، طبیعتک بوتون کوزلکری جامع، شوخ، عشوکار بربر. هر نقطه سی شاعرل ایچون یتمز توکنمز بر منبع الهام. انسان کوردیکی مناظر بدیهه بی شویله جه بر تصویر ایدیورسه تکلفدن آزاده بر شعر یازمش، طبیعتدن مقتبس بر لوحه رنگین ترسیم ایتش اولور. مملکت سراپا طاغلق، سراپا آغاچلق. طاغلق غروب یقین شمسک معکس الوان حزینی اولدجه انسان کندیسنی بشقه بر عالمده ظن ایدیور. طاغلق چوق یوکسک؛ حتی ذروه لرینه چیقمق ایستین بلوطلر یوریلوب یاری یولده قالیورلر. «لما»، «طون»، «بریه نه»، «قارقانتون»، «قونستانس» کولرینک ساحلرینی تزیین ایدن آغاچقلری آره سنده عشق ایله شباک ملاعبه لری، ملاطفه لری کوریلیور. ساحله دلشین یالیلر، طاغلرده لطیف کوشکر، باغلق، باغچه لر، خلاصه بو بلده نك هریری بر لوحه غرای لطافت.

آوروپانک نرمندن کچدم ایسه منظره اول بهار منظره سی ایدی. احتمال که بزم مملکتده اوتلر صارار مشدر. لکن بزم کولده کدر فورتته لری حکمفرما ایکن مثلا «قونستانس» کولنک سکون صفا بخشاشندن نه دویه بیلیر ایدم؟ طوغریسی سویله مک لازم کلیرسه کوردیکم یرلری یالکز کوردیم؛ هیچ بر ذوق الامدم. حتی اورالده ذوق ایدن صفا پرستانک حالرینی کوردیکه انلرده بزم کی یالکز کزیورلر، یالکز کوریورلر، فقط هیچ برشیدن ذوق آلیورلر، ظن ایدیور ایدم. چونکه بزم باشم دونیور ایدی. طبیعی کائناتی ده ساکن کوره مز ایدم. خلاصه هرکسک قلبنه هجوم ایدن قوافل نشاطه قلبک بتون قبولری قاپلی ایدی. استانبولدن برلکده کتیردیکم بر طاقم خسته خاطرات او ویران خانه نك برر کوشه سته اوزائمش یاتیور، از قضا اورایه بر حس نشاط کیره جک اولسه اوجانندن بزمش، درمانسز خسته لری راحتسز ایدیور ایدی. بیچاره لر نه تبدیل هوادن، نه ده تبدیل مناظر دن مستفید اوله مدیلر. اولدقلری یردن چیقه مدیلر. چونکه چیقه جق حاللری یوق ایدی. انک ایچون بزمده طبیعی بو کوزل یرلرک حسه عائد اولان چهلرندن بحث ایده میه جکم. هله بلغار اشقیاسنک صوک جنایات ملعونانه لرندن صکره بزم اسویچره نك لطافتدن بحث ایتکلکم جنازه چیقان بر اوده شرقی سویله مک بکزر.

نه ایسه سوزی اوزامیه لم؛ «جنوره» دن «نویان»، «نویاندن» «موترو» یه، اورادن «لوزان»، «لوزاندن» «برن»، «ایترلاقن»، «لوسرن»، «زورنخ»، «زورینخن» «قونستانس»، «اورادن ده» «ویخه کلام»، «مویخه اوج کیجه» «قالدقن صکره برینه کچدم». برلنده سکز کون قالدیم، شدی ویانه ده یم.

اکمال تحصیل ایتدیکی مکتبک، یاشادینی محیطک تأثیر و تلقینیه دماغنده، بتون بنلکنده تحصیل و تمرکز ایدن فکر دن عبارتدر. اییلکه، کوتولکه، قورقاقانه، ریایه، صدقه، کذبیه حاصلی محاسندن، مصاییدن هر هانکی برینه بزی توشدیران قوت، برچوق عوامل و مؤثرات تحتنده کسب قوت و صلابت ایدن، ایشه او فکر ثابتدر، بتون بنلکمزدر. بر محشر اضداد اولان موجودیتلرک توحیدی قابل اولد. یغندن، بر کتله آهنین واهنکار شکل ایده میه جکی طبیعیدر. بناء علیه رنگ ملی، امل ملتی تمثیل ایده میه جک قدر شرقه، غربه، تجده، محافظه کارلغه، دینه، دینسز لکه، افراطیه، تفریطه. . . . تمایل، وفاق و اتفاق لزومندن غافل، حاصلی بریشان خاطر زلر شو حال غفات و تعند مزله قطعاً اثبات ایدیورزکه، بر هدغه دوغری متین، متیقظ خطوه لرله، پرامل ایلرولمک عزیمیه صاحب پروگرام بر مات اولامیورز.

پروگرامسز ملت ایسه نه یاپدینی بیلمز؛ افراد یله تشریک مساعی ایده مز. هر تشبث خیر بر ضربه آخرله عقیم قایلر. چونکه هرکسک هدفی آیریدر. چونکه قوای مات داغق در.

آرتق، بوداغق نمونه بی بریره طویلایمق، افکار متضاده بی وظیفه وطنیه قارشینده توحید ایتک، ملتک روحنه، فیضی، بایدار بر انکشاف و یرمک لزوم قطعیسی ناقابل اعتراض بر ماهیتی شکلنده اولدینگی اعتراف ایتک ایجاب ایدیور.

بونک ایچون یاپیله جق تشبث سریع و قطعی اولمیدر. زیر مناقشه یه، تنقیده، تقبیحه زمانک تحملی یوقدر. ابتدائی مکتبلرینک عرض ایدیلن شرائط داخنده و احتیاج نسبتنده بتون اطفال مملکته کشادیه معارف معلملرینک مساعی و ظنرورانلرینک تزیید و اهتمامله اطفالک، مسلح برر مکتب وطن اولان قشله لرده ضابطانک مؤثر، و ظنرورانه تشبثاتیه قوای ملتی بتون کنجلیکله، دیخلیکله تمثیل ایله عسکرلرک، مدلولنک بالتأمل احساس والقا ایتدیکی معنای صحیح و سالمیه برر مکاتب وعظ و نصیحت اولان جامعارله، بتون افراد مملکتک تیقظ و انتباهنی دعوت ایده جک، حیات اجتماعیه مزیه دلائل دینیه، براهین عقلیه ایله اساطیر و خرافاتدن بری، حال حاضر فجایی اساسلی اوله رق، دروس موعظه تعقیب ایله بتون ملتک عملی بر صورت تعلیم و تربیه سته بر آن اول تشبث اولملی و بوتشبت عزم ملی، عشق ترقی ایله ترویج ایدلمیدر. بر مصیبت بیک نصیحتدن یکدر دیرلر. حالبوکه دوچار اولدینمز فلاکتلر بردکل، متعدددر، البته بیک نصیحتدن یک چوق زیاده بزی متنبه ایتلمیدر. حیاته ده هرکس مساعینک محصولی اقطاع حقنه مالکدر و بوکا اکثریا موفق اولنور. بناء علیه اوتوز سنه ظرفنده بر موجودیت ملیه کوسترمکه موفق اولان بر ملتک قلبلر مزده آجدینی جریحه لری آنلرک طعن و تشنیعه دکل، اسباب تفوقلرینی، حب ملیده کی فضیلتلرینی تتبع ایله تداوی یه سعی ایتلی یز

مبانی محتشمه سی دکدر. هر زمان سولیدیکم کبی بوراده ینه تکرار ایدرم که :
بزشرفک مخصوصاتی محافظه ایتملی یز. یکیلک کوستره جک، آوروپایه بکزه جک
دیه بر طاقم مفاخر مایه مزی نابود ایتملی یز. حتی کوستردیکنز یکیلکده بیله
دائما بو قیدی نظر دقتدن دور طوتمایلی یز. صکره شیخ الاسلام اندیدن رؤس
ایسته ین منلایه دونرز. [*]

«برن» ک «ایترلاقن» ده اولدینی کبی، قورسال دیورلر، یوآسک هوادار بر
بر غازیوسی وار. جاتم صیفدی، کیجه اورایه کیتدم. یوقوش چیقارکن کنیدی
لاتشیه کوچوک چاملیجه ده ظن ایدور ایدم. باغچه یه کیروب اوتوردم. هریرالب
طولی ایدی. موزیکه کوزل کوزل هوالر چالیور، هرکس کال سکون ایله
دیکله یور ایدی. ایجه اوتوردم؛ هوالدم. قادین ارکک هرکس کنیدی حالده؛
کیمسه کیمسه باقیور ایدی. ذاتاً آوروپانک هریری اویله؛ هرکس یاننده کی
قاریسیله، اوکنده کی بیراسیله مشغول. بعض یرلده اولدینی کبی اویله انسانک
فوطینک اوجندن فسنگ بوسکولنه قدر نظر تدقیق و تفحصله باقوب او آدمک
طرز تلبس، یاخود طور و حرکتی تنقید واستهزا ایچون زمین اتخا ایدن
هیچ بر مجلسه، هیچ بر کیمسه تصادف ایتمدم. هرکس یکدیگرینک حاله نظر
لاقیدیه باقیور؛ کیمسه یکدیگرینک حالدن کنیدیسی ایچون بر سرمایه صفا،
یاخود بر زمین استهزا تدارکیله مشغول اویور. هله قادین خصوصنده حریرله او
قدر غنا کیش که بر قادین دنیا کوزلی اولسه کیمسه نک طورنده بر اترحول حصوله
کتیرمیور؛ فقط «قورسال» ی «ایترلاقن» ده کورملی؛ حریفله حقیقه دنیا
جنتک نمونه سنی کوسترمه قرار ویرمشلر؛ موقی اولوب اوله مدقلرینی بیلیم.
«قورسال» ک باغچه سنده باغچوانلق صنعتک صوک نمونه تکاملی کوسترمشلر.
حوضک یانه چیچکدن بر ساعت یامشلر. جدأ کورمه ک سزا. کیجه اولوب ده
بنانک ایچنده بیکلرجه الکتریک لامبه لری یانمیری، انسان کنیدیسی بشقه بر
خالده ظن ایدور. خلاصه «قورسال» ک کیجه حالی تعریف ممکن دکدر.
مطلقاً کیدوب کورملی.

«ایترلاقن» ک کانه هر طرفی نمونه لطافت، هر نقطه سی انموزج ظرافت.
کنیش بر چای وار (آسنی اونوتدم) درت طرفته منتظم اغاچلر دیکمشلر؛
یشیل قاناچلر قویمشلر، قاناچلرک اوزرینه «اجابه مخصوصدر» عباره سنی حاوی

[*] حکایه شورد: وقتیله فضلادن بری زمانک شیخ الاسلامه حلول ایدر.
شیخ الاسلام افندی قدر دانه معرفت پرست بر ذات اولدیندن منلایه صوک درجه یه
قدر حرمت ایدر، ذاتاً آتی یانه اوتوردرمش. منلانک یارانی بر کون کنیدیسه
دیرلرک: - به افندی دیوانه میسک نه سک! سن شیخ الاسلامه بوقدر حلول ایتده حالا
بر رؤسک اولسون! طوغریسی تعجب ایدیلرک شتی. اگر سنک یرینه بشقه سی
اولایدی، شمدی یه قدر رؤس دکل، بلکه بر قاپ پاه آلیرایدی... مثلاً یارانسک بو
مؤآخذه سنی محق کوریر. بر کون یانه بر معناد شیخ الاسلام افندی بی زیارت ایتدیکی
صرده توصیه احبا وجهله یوزینی قیزدیروب بر رؤس ایستمر. شیخ الاسلام افندی:
- بکی خواجه افندی باش اوسته؛ دیوب همان معامله لازمه سنک اجراسنی امر ایدر.
خواجه افندی ده ممنوناً مجلسدن چیقار. ایرتسی کونی رؤس توجیه اولور. منلا
هان بنیشینی کیوب آشکره قوشار. بعداً لشکر هر زمان اوتوردینی یره اوتورمق
ایستمر. شیخ الاسلام افندی منلایه: - خواجه افندی سز شمدی یه قدر داخل
طریق اولامش ایدیکز؛ سزه محضاً علم و فضلکز حسنیله حرمت ایتمکده، ینه
اندن طولای سزی صدر مجلسه اعقاد ایلمکده ایدک. شمدی داخل طریق اولدیکز؛
بعدهما یریکز اوراسی دکل، شوراسیدر! دیه منلایه صف النعاله قریب بریر کوستر!
بر کون اول: «نازایسون سپره اوکیم بی نیاز اولور» ده ین، دانا شیخ الاسلام
افندی ایله بر مندرک اوزرنده اوتوران منلا افندی ده بر کون صکرده هندی زمهریر
دیده کبی (تعبیره اعتراض ایدلسون) باشنی بنیشک کریبانه چکوب بورتنی اشاغی
صارقمغه و بو وضع انفعال و محجوبیتله شیخ الاسلامک کوستردیکی یره اوتورمغه
مجبور اولور.

اسویچره شهرلری اون بش کون ظرفنده دولاشدم. کیمنده بر، کیمنده
ایکی، اوچ کیجه قالدیم. اسویچره نک هر طرفی نمونه عمران و ترقی. اسویچره
مملکت دکل، بر چیچک باغچه سی دهاطوغریسی بر چیچک. اسویچره ایچون نمونه عمران
و ترقی دیدم. ذاتاً آوروپانک نره سندن بحث اولسه اول بول بوسوزلری
سویله مک ضروریدر. چونکه هیچ برنده عمرانندن، ترقدن بشقه برشی یوق.
بزدن اول بورالر کلوب کیدنلر چوق سویله مشلر. فقط دیکلین اولامش. نه
قدر تطویل، نه قدر اطرا ایدلسه ینه نتیجه سی هیچدر ظن ایدرم. اوله که جناب
حق قولالرمزدن پنبه غفلتی اخراج بیورسون.

معارف فوق العاده مترقی، متعمم. «لوزان» دارالفنونتی زیارت ایتدم.
درس لر تعطیل ایداش ایدی. فقط دارالفنونک هیئت حاضره سی اوراده کی
تدریساتک نصل اولسی لازم کله جک کنی کوستریور ایدی. هله «برن» دار
الفنونک موقی او قدر لطیف، بناسی او قدر ظریف ایدی که تعریف ایدم.
بنا شهرک مرتفع بر نقطه سنده، بیوک بر باغچه نک ایچنده ایدی. باغچه نک
طرحنده کی انتظام، محافظه سی امرنده کوستریور اهمیت شورد دیه جک سوز
بر اقیور ایدی.

قبوچینک دلائیه دارالفنونک بر قاپ درس خانه سنی، مدیر و معلمینه مخصوص
اوطه لری کوردم. انسان احوالی کورویجه دارالفنونک نه دیک اولدینی اسکلا یور.
هیئت معلمینه مخصوص اوطه بر هیئت وکلا اوطه سی قدر منتظم و محتشم ایدی.
بو پک طبیعیدر. چونکه بر یرده که قدرت معرفت تقدیر ایدیلر، البته اهلی ده
توقیر ایدیلر. یرله باصمه اوتانیور ایدم. چونکه تحتلر بر مرآت مجلا کبی
ایدی. هرشی موضعنده، هرشی موقعنده. انسان ذره قدر بر یوسلزلغه، بر
چیچسز لکه تصادف ایدم. خلاصه دارالفنون، شهنشاه معرفتک قدر بلندینه
لایق بر سرای معلای و السلام. بنی کزدیرن آدمک قیافتی، تربیه سی ده
شایان تذکاردر. بن او آدمی دارالفنونک ایجه بر مأموری ظن ایدیوردم.
حتی دارالفنوندن چیقارکن کنیدیسه بر «قارت» ویرمه لزوم کوردم، تشکر
ایتدی و دارالفنونک قبوچینی اولدینی سولیدی!

«برن» ده تاریخ موزه خانه سنی ده کزدم. موزه پک اوقدر زنگین دکل
ایدی. فقط اوزمشلر، اتی بر شکل مستحسنه قویمشلر. صنایع نفیسه موزه سی ده
ضرر سز ایدی. فقط تاریخ طبیعی موزه خانه سنی پک مکمل بولدم.

«برن» ده بشقه بر شی ده نظر دقتی جلب ایتدی. اورانک مغازه لری
آوروپانک سائر یرلرنده کوردیکم مغازه لر بکزه میورلر ایدی. مغازه لرک
اوزرنده جسیم آبارتمانلر وار. دکانلر او آبارتمانلرک بودروم قاتی کبی برشی.
دکانلرک اوکنده خلقک کلوب کچدیکی بر قایق خانه قیوسی کبی نصف دائره شکنده
بر طاقم کمرلری حاوی ایدی. کرک مغازه لرک، کرک او کدر کاهلرک طاوانلری ده
غایت الحاق ایدی. خلاصه «برن» ک مغازه لرنده بر اوزرینالیه کوردم. بونلر
مغازه دکل، عادتاً آبارتمانلرک آلتیه صوقولاش بر این ایدی.

بو حال کورویجه دیرکلر آراسنک اسکی حالی خاطرمه کلدی. اوده اوزرینال
برشی ایدی. او دیرکلرک یقیدیفته، وسیله تسمیه اولان حال قدیمک محافظه
ایدلیکنه کنیدی حسابمه چوق تأسف ایتدم.

مارسیلیادن کلیرکن بر فرانزک بکا سولیدیکی شو سوز جدأ نظر دقتی
جالب اولقی لازم کلیر. فرانز بکا: - بیلیمیسک بن استانبولک الکزیاده
نره سنی سودم؟ دیدی. جواباً: - نه بیلیم، دیدم. بونک اوزرینه: - اک
زیاده ایوبی سودم. بر آیدن بریدراستانبولده یم. اون دفعه دن زیاده ایوبه کیتدم.
ساعتلرجه اوتوردم. اطرائی والهانه تماشا ایتدم. سزی تأمین ایدرم که اوراده
دویدیم ذوق استانبولک بر یرنده دویدیم. ایسته اوراسی شرق ایدی!

فرانزک بو سوزی سویله مک حقی وار ایدی، چونکه او، مملکتنده پک
چوق پک اوغلی، پک چوق طرابیه کورمشد. انک بوراده آرادینی آوروپانک

بکایزیکز، کمال ممنونیتله ایفاسنه چالیشیم . « سوزیله بکا قارشى بالدعات جيله خاطر سازی کوستردى . خلاصه جزو داندۀ بر چوق قارتلر وار ، بر قارتلرک صاحبزندن دائما حرمت، دائما معاونت کوردم .

فرید

ویانه :

هندستان مکتوبلری :

مرفعیات عثمانیه نیک هندستانه کی انسانی :

بولغارلرک وحشی و خونخوار بر قوم اولدقلرینه آرتق هندستان اهالی و سکانک هان هر طبقه سنده قناعت کامله حاصل اولمدر . یونان قرانک بولغار مظالم و تمذیاتی حقنده کی جهان مدینه پروتستو و شکایت ایتمی اوزرینه بوراده کی انکلز جراندی [قرمزی چار] - بویوک بویوک - سرلوحه لری آلتنده بولغارلرک وحشت و مظالمی انظار عمومیه به عرض و تشهر ایلهرک افکار عمومیه به تمامیه بولغارلر علیه چوریمکه هیچ کوجک چکمیدیلر . بولغارستانک ، بولغارلرک محو و انقراضی ، خاک ایله یکسان و نابود اولماری بوراده هر کس صمیم قلبدن آرزو ایدیور . هله بومبای ، دهلی ، کالکوته ، لاهور ، آله آبادده انتشار ایدن انکلزجه واردو جراندی هب بر آغزدن عین آهنگ اوزرینه ابتای مقال ایدوب، عثمانیلرک اولجه وقوع بولان شکایاتلرینک پک بحق اولدیغنی ادله و براهین ایله اثبات ایلورلر . اگر عثمانی حکومت حاضره سی بوسیره ده اختیار سکوت و بی طرفی ایتسهیدی ، هیچ شبهه اولسون که حال و موقعی، هندستانده خصوصیه هند مسلمانلری نظرده بوسبتون غائب ایده جکدی . هر مسلمانک اعماق قلبنده ، عثمانیلرک حربۀ اشتراکریله ، بولغارلر علیه ده حرکات عسکریه اجرا - سیچون برحس فوق العاده و بر حرارت غریزه وار ایدی . انکلز مطبوعاتنک « عثمانیلر اغلب ظن و احتمال کوره بویکنجی بالقان محاربه سی انساننده بی طرف قاله جقلردر » بیانات و مطالعه لرندن ، هند مسلمانلری صوک درجه قیزیورلردی . آنلر ، عثمانیلرک فرصتدن استفاده ایتلریله بولغار قارشو ایکنجی بر حرب آچلری آرزو ایدیورلردی . حمد اولسون ، بر ایکی کون صوکره آرزولری حاصل اولدی . عثمانیلرک موفقتنی رویت آرائسی خبر ویردکه عمومیتله هندلیلر ، خصوصیه مسلمانلرک یوزی کولمکه باشلادیغنی کبی ، هندستانده موقه بولان بز زوالی عثمانیلرکده قبلرندۀ بی پایان مسرتلر طوغدی .

اولجه مغلوبیتمزدن ناشی خلقت یوزینه باقاماز ایکن ، صوکره لری - بوسوک کونلرده - آرزوق شرفزاعاده ایدلش اولدی و خلقت حرمتی قازانه بیلدک . آرتق عثمانیلر حقنده بورا مسلمانلرینک یورکلرنده نه قدر عظیم برحس حرمت و مودت حاصل اولدیغنی تعریف و تصویر ایدم . هر اوده شتک ، هر قلوبده شهر آیین، هر یرده شروب شکرله مه توزیع ایدلمکده و جالغیلر چالتمقده در . بونقطه دن حاصل اولان سرور عمومی پک فوق العاده در . مطبوعات اسلامیه نیک بیاناتی هب

کوجک کوجک لوحه لربط ایتلر . اکثر زمان کیدر ، « یونع فراو » طاغنه قارشى انلرک برینه اوتوروب او شاعرانه منظره بی تماشا ایدر ایدم .

اسویچرده دیکر ضابطله برابر بالخاصه صنعت هیکل تراشی فوق العاده ترقی ایتش . غایت کوزل حیوان هیکلری یاییورلر . هله جسامت طبیعیه به قریب آیول وارکه حقیقی آیودن فرقی یوق . بر کوجک ارسلان هیکلی کوردم . هیکک حاوی اولدیغنی دقائق صنعت جدا حیرتمی موجب اولدی . قاچ فرائق دیه صاحبنه صوردم . یوز فرائق دیدی . یوز فرائق دکل ، بش یوز فرائق بیله ایدر ایدی . قیشین کوییلر بو صنعتله مشغول اولورلر ، یادیقلری هیکلری مغازه صاحبزینه پک اوجوز صاتارلر ایتش . فقط دکانجیلر بوسنت سایه سنده چوق باره قازانیورلر .

هر یرده اولدیغنی کبی بورادده تجارت قادیلرک النده . برشی آلتوب پاره سی ویرلدیکی زمان متبسمانه بر ادایله « چوق تشکر ایدرم » سوزینی اصلا اوتوتیورلر ؛ النان شی اون ساتمکده اواسه مشتری به قارشو دائما بو صورتله ابراز منتداری ایتدکری کبی دکانلردن هیچ برشی اله دن جیتلمه یه انسانی نازکانه تشبیح ایدیورلر .

« لوسرن » ده چوق قالدیم ، اوراده یالکز مشهور ارسلان ایله انک جوارنده کی « پانوراما » بی سیر ایتدم . اسویچره لیلرک یتش بر محاربه سنده فرانسیز یاره لیرینه قارشو کوستردکری اثر شفقت و انسانیتی مصور اولان بو « پانوراما » حقیقه کوریه جک شی . تصویری صکره ؛ چونکه مکتوب چوق اوزایه جق .

« شانهاوزن » ده « رین » نهرینک سقوطنی تماشا ایدرکن یته یارچاتم عاکشی آکدم . اوراده طبیعت اسانه کلش ، صوت بلند ایله شعراوقیور ایدی ، نه فائده که بنده اکلایه جق قفا یوق ایدی . سببنی یوقاریده سویلدم .

مونچده حیوانات باغچه سیله موزهلری سیر ایتدم . حیوانات باغچه سی غایت کوزل ایدی . انسان ایچندن چیمق ایسته میور ایدی . هر حیوانک بیابان وحشته کی ، مسکنی ، غارنی تقلید ایتلر . اجناس مختلفه دن بر طاقم صوقوشلرینک یشادقلری محارک عینی یا عیشلر ؛ الحاصل باغچه هم لطافتنه دیووالاز بر مسیره ، هم ده بر تاریخ طبیعی درسخانه سی ایدی .

حیوانات باغچه سنده کنج بر آدم یانه کلوب غایت نازکانه بر صورتده سلام ویردی : استانبولی میسکن ، دیدی . اوت استانبولی می ، دیدم . کمال صمیمیتله المی صیقدی . و بکا باغچه نیک هر طرفی کزدیردی . بو آدم بکا قارشى اوقدر حرمت ، اوقدر محبت کوستردی که تعریف ایدم . کندیسى باوینه رالی بر ملازم اول ایتش . فقط او کون سیویل الیه کیمش ایدی . قارت ویزیت تعاطی ایتدک . بر برمزدن چوق خوشلاندى . پک آرز فرانسیزه بیلور ایدی . مع مافیه بیلدیکی فرانسیزه بنم ایچون یتشدی ده آرتدی بیله . او کون بشقه بر یره کیده جک ایتش . باغچه بی کزدیردی صره ده : آه نه اولوردی . بوکون ایشم اولسه ایدی ده سزه رفاقت ایتسه ایدم ؟ دیه بلکه اون دنعه بیان تأسف ایتدی . باغچه دن چیتدقدن صکره خی آلدی ، سرای قزالی به قدر کوتوردی ، دهابشقه یرلرده کوستردی . اوتاک قیوسنه قدر برابر کلدک . اوراده غایت صمیمی و متأسفانه بر صورتده الیمی صیقرق بندن مفارقت ایتدی . چوق نازک ، چوق تربیه لی برکنج ایدی . بکا چوق حرمت ایتدی .

حرمته استحقاقدن دکل ، فقط اوروپالیلرک تربیه لری اقتضاسندن اولمی که نزمیه کیتدم ایسه خرمتدن ، محبتدن ، معاونتدن بشقه برشی کوردم . بوللری بشقه بر مکتوبده یازارم . هله برلیندن ویانه به کلیرکن « پراغ » دن زوجه سیله بر اختیار آدم یتدی . بو آدم بکا اوقدر حرمت ، اوقدر محبت ایتدی که تعریف ایدم . کندیسى آرتق ایشدن چکیلمش اختیار اقامت ایتک اوزره ویانه به کیدیور ایدی . دفتر خاطر اته اسمنی یازدیغنی صره ده اسمنک آلتنه « فلان الی الابد محترم فرید بکی یاد ایده جک ، کندیسى به برلکده کچیریلن بو لطیف زمانی اصلا اونوده میه جقدر . » عباره سنی یازدی . ارباب یساردن بر آدم ایتش . اوچ ، درت واغون اشیاسی وار ایدی . بکا ویانه ده کی آدره سنی ویردی . « آوروپاچه نه زمان بر ایشکن اولورسه